

PRAYERS

Madam Speaker communicated to the House the following letter:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

Thursday, February 19, 1981

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable W.R. McIntyre, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 19th day of February, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain bills.

I have the honour to be, Madam, your obedient servant,

EDMOND JOLY DE LOTBINIÈRE

Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable,

The Speaker of the House of Commons.

Mr. Dubois, from the Standing Committee on Justice and Legal Affairs, presented the Second Report of the Committee, which is as follows:

In accordance with its Order of Reference of Thursday, December 18, 1980, your Committee has considered Bill C-34, An Act to amend the Judges Act and certain other Acts in consequence thereof, and has agreed to report it with the following amendments:

Clause 22

Delete Clause 22.

Clause 23

Delete Clause 23.

Clause 24

Delete Clause 24.

Clause 29

Strike out line 25, on page 19, and substitute the following therefor:

“29. Subsections 15(2) and (3) of the”

Strike out line 1, on page 20, and substitute the following therefor:

“(3) Sections 25, 27, 29, 29.1 and 29.2 of the”

Strike out lines 7 to 10 on page 20.

Clause 31

Strike out line 31, on page 20, and substitute the following therefor:

“31. Sections 23, 24 and 25 shall be”

PRIÈRE

Madame le Président communique à la Chambre la lettre que voici:

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL
OTTAWA

le 19 février 1981

Madame le Président,

J'ai l'honneur de vous aviser que l'honorable W.R. McIntyre, Juge puîné de la Cour suprême du Canada, en sa qualité de Gouverneur général suppléant, se rendra à la Chambre du Sénat aujourd'hui, le 19 février, à 17h.45, afin de donner la sanction royale à des projets de loi.

Veuillez agréer, Madame le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Directeur administratif auprès du Gouverneur général,

EDMOND JOLY DE LOTBINIÈRE

L'honorable

Le Président de la Chambre des communes

M. Dubois, du Comité permanent de la justice et des questions juridiques, présente le deuxième rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du jeudi 18 décembre 1980, votre Comité a étudié le Bill C-34, Loi modifiant la Loi sur les juges et apportant à d'autres lois des modifications connexes et a convenu d'en faire rapport avec les modifications suivantes:

Article 22

Retrancher l'article 22.

Article 23

Retrancher l'article 23.

Article 24

Retrancher l'article 24.

Article 29

Retrancher la ligne 24, à la page 19, et la remplacer par ce qui suit:

«29. Les paragraphes 15 (2) et (3) de la»

Retrancher la ligne 3, à la page 20, et la remplacer par ce qui suit:

«(3) Les articles 25, 27, 29, 29.1 et 29.2 de la»

Retrancher les lignes 9 à 12 à la page 20.

Article 31

Retrancher la ligne 33, à la page 20, et la remplacer par ce qui suit:

«31. Les articles 23, 24 et 25 sont réputés»